Matteo Sgorbati 司瑪竇 (he/him)

Matteo.sgorbati@studenti.unipg.it

matteo.sgorbati@ugent.be

Note: (*) Translations of titles marked with * are courtesy translations from Italian.

CURRENT POSITION

• 31 January 2024: ABD joint PhD candidate for the programs in Anthropology and Linguistics (University of Perugia) and Oriental Languages and Cultures (Ghent University). Title of the research project: *When Chinese Buddhism Met Psychology: Pioneers of an Alternative Intellectual History (1880–1930)*. Advisors: Prof. Ester Bianchi and Prof. Bart Dessein. Defence date: 18 June 2024.

RESEARCH INTERESTS

- Chinese Buddhism and Religions;
- Modernity, intellectual history of religions, Buddhist-psychology dialogue, alternative therapies.

PROFESSIONAL MEMBERSHIPS AND AFFILIATIONS

- 30 April 2023: European Association for Chinese Philosophy (EACP);
- 1 October 2022: Associazione Italiana Studi Cinesi (Italian Association for China Studies*, AISC);
- 15 February 2022: Translator (from English and French to Italian) and external collaborator for the journal *Sinosfere: una rivista sull'universo culturale cinese*;
- 25 February 2021: Task Force on Indigenous Psychology;
- 1 February 2021: Ghent Center for Buddhist Studies (GCBS);
- 1 February 2021: East Asian Culture in Perspective: Identity, Historical Consciousness, Modernity (EACP).

ACADEMICS ACHIEVEMENTS

- 20 August 2023-19 February 2024: Full-time Visiting Student Researcher at The Numata Center for Buddhist Studies, under the umbrella of the Institute of East Asian Studies (IEAS), University of California, Berkeley;
- 19 May 2022-19 May 2025: Member of the PRIN (Research Project of National Interest*) in anthropology named "Abitare i margini, oggi," led by Prof. Daniele Parbuono;

- 11 June 2020-10 June 2025: "Expert of the Field*" in "Religioni e filosofia della Cina" at the Department of Philosophy, Social, Human and Education Sciences, University of Perugia;
- 16 December 2020-31 January 2024: Representative of the PhD students in Human Sciences at the University of Perugia.

EDUCATION

- 22 May 2020: University of Perugia and Fu Jen Catholic University, double M.A. in Philosophy and Religious Studies (Chinese Buddhism);
- 30 April 2018: University of Perugia, M.A. in Socio-anthropological studies;
- 24 February 2016: University of Perugia, B.A. in Philosophy.

ACADEMIC APPOINTMENTS

- June 2020-February 2023: Member of the examination commissions for the teachings "Religioni e filosofia della Cina" (Chinese Religions and Philosophy*), "Società e Cultura Cinese" (Chinese Society and Culture*), and "Lingua Cinese 3" (Chinese Language 3*), Prof. Ester Bianchi, University of Perugia;
- 4 April 2023 and 2 February 2023: Member of the graduation commissions in Foreign Language and Culture, B.A. program;
- 20 February 2021: Co-supervisor B.A. thesis in Foreign Language and Culture for Chinese program;
- 10 May-26 September 2017: Tutoring activities at the Department of Philosophy, Social, Human and Education Sciences of the University of Perugia. Duration of activity: 100 paid hours.

TRAINING IN TAIWAN (R.O.C.)

- From August 2022 to January 2023: Student at Mandarin Training Center at National Normal Taiwan University;
- 7–16 January 2019: Participation in the seminars and fieldwork of the 2018–19 Winter Program of Seminars and Fieldwork on Buddhism and East Asian Cultures, at the Dharma Drum Institute of Liberal Arts, Taipei;
- From September 2018 to January 2020: Graduate student in "World Religions and Philosophy" at the Department of Religious Studies of the Fu Jen Catholic University (joint M.A. program with the University of Perugia).

TEACHING EXPERIENCES

Teaching Assistant

• Fall term 2020-2021: Assistant for the graduate course "Religioni e filosofia della Cina: La lingua dei classici" (Religions and philosophy of China: The Classical Language*) at the University of Perugia, held by Prof. Ester Bianchi.

Graduate Student Conferences (Italy, Belgium, and Taiwan)

- 2 December 2022: "Buddhists' Engagements with Psychoanalysis in Early Twenty-Century China" for the *Sinological Seminar*, University of Perugia, chair: Prof. Ester Bianchi;
- 22 October 2022: "Psicoanalisi e divinazione cinese: L'invenzione di una 'tecnica primitiva' per esplorare l'inconscio," for the course *Patrimoni culturali dell'Asia*, Scuola di specializzazione in Beni demoetnoantropologici (School of specialization in demo-ethno-anthropological heritage*) of the University of Perugia, chair: Prof. Daniele Parbuono;
- 7 October 2022: "Il *Classico dei mutamenti*: Struttura, contenuti e contesto storico-filosofico," for the course *Religioni e filosofia della Cina*, University of Perugia, Prof. Ester Bianchi;
- 20 May 2022: "Il Buddhismo come filosofia? Esperienza, intersoggetività e mondo nel pensiero di Vasubandhu," for the seminar *Percorsi di riconoscimento e interculturalità* at the University of Perugia, chair: Prof. Massimiliano Marianelli;
- 25 March 2022: Presentation of my book *L'I Ching a Eranos* (Naples, 2021) at the University of Perugia;
- 10 March 2022: "Il *Classico dei mutamenti*: Il testo base e le Dieci Ali," for the course *Religioni e filosofia della Cina*, University of Perugia, Prof. Ester Bianchi;
- 1 March 2022: "Transcultural Modernity: Freud's Links with Republican China," for the course *Cultuur in Perspectief: Zuid- en Oost-Azië (Culture in Perspective: South and East Asia)*, Ghent University, Dr Mathieu Torck;
- 1 December 2021: "Il Revival dello Yogācāra in Cina: Scienza e Buddhismo (1890-1930)," for the course *Religioni e filosofia della Cina*, University of Perugia, Prof. Ester Bianchi;
- 30 December 2019: "The *Book of Changes*: Modern Interpretations," for the course *Chinese Thought**, National Taipei University of Education, Prof. Hsia Chun-mei 夏 寿梅:
- 7 January 2019: "The *Book of Changes* in the West: A Modern Encounter" for the course *Chinese Thought**, National Taipei University of Education, Prof. Hsia Chunmei 夏春梅.

CONFERENCE ACTIVITIES AND PRESENTATIONS

Papers Presented

- 27 February 2024: Research paper "Chinese Buddhism and Western Psychology: Pioneers of an Alternative Intellectual History (1880–1930)" presented at the seminar "Reading in Chinese Buddhist Texts" at the University of California, Berkeley, chair: Dr Xiaoming Hou;
- 17 June 2023: Panel paper "The Buddhist Understanding of Unconscious Cognition in Early-Twentieth Century China" presented at the 4th EACP Biennial Conference "Interpretation and Reinvention of Chinese Philosophy";

- 18 May 2022: Research paper "Dreams and Awakening: A Comparison between Psychoanalysis and Yogācāra Buddhism in Republican China" discussed at the doctoral conference "Seminar of the Doctoral program in Humanities" at the University of Perugia, chair: Prof. Furia Valori, discussant: Prof. Ann Heirman;
- 26 April 2022: Research paper "Dreams, latent cognitions, and Yogācāra in Early Twentieth-Century China" presented at the Research fora on East Asian Thought, Ghent University, chair: Dr Henry Albery;
- 13 August 2021: Student paper "Wu Rujun and the Buddhist 'authentication' of Jung's theory of the mind" presented at the Student Forum held by the 2021 Glorisun International & Intensive Program on Buddhism, chair and discussant: Prof. Barend ter Haar;
- 20 September 2021: Conference paper "Immaginare l'universo: Dialogo e discussione tra cosmologia moderna e Buddhista nella Repubblica di Cina" at the International Festival of Philosophy in Naples.

Invited Lectures

- 11 March 2023: "Cleansing the *Xin*: Theoretical and Rhetorical Approaches to the *Yijing* in Contemporary Chinese Psychotherapy," presented at the international workshop *Beyond the Psyche: Indigenous Psychology and Alternative Mental Health Care through the 'Heart'*, Simon Frazer University, chair: Prof. Jie Yang;
- 7 May 2022: "Translating Wisdom: The networks behind Richard Wilhelm's translation of the *Yijing*," presented at the international workshop *Philosophical writing within the Encounter between West and China*, Paris 1 Panthéon-Sorbonne University, chair: Dr Jin Qian.

AWARDS

• 28 December 2018: Winner *aex aequo* of the 7th edition of the "Anna De Sio' Graduation Award," hosted by the association "Anna De Sio," for M.A. thesis in the History of Religions. Prize: 2.000,00 euros. Public ceremony: 25 February 2019.

SCHOLARSHIPS AND FOUNDINGS

- 1 November 2020-31 January 2024: Doctoral scholarship from the Ministry of Education, University and Research (MIUR) of Italy;
- 20 August-20 December 2023: Mobility scholarship at the University of Perugia after internal selection for the Visiting Student Researcher application at the University of California, Berkeley;
- 10-13 March 2023: Full financial founding for participating in the international workshop "Beyond the Psyche: Indigenous Psychology and Alternative Mental Health Care through the 'Heart' '' at Simon Frazer University, chair: Jie Yang.
- September-February 2022: Huayun Enrichment Scholarship founded by the Ministry of Education of Taiwan (R.O.C.);

- 16–20 June: Full financial founding for joining the Summer School *Li Zehou and Contemporary Chinese Thought*, the University of Ljubljana.
- 30 January 2020: Winner of the addendum to the student mobility agreement as part of international cooperation agreements signed with the University of Perugia funded by the MIUR. Duration: five months;
- 21 August 2019: Winner of the mobility scholarship from the University of Perugia after internal selection for studying abroad at Fu Jen Catholic University. Duration: five months;
- 21 February 2019: Winner of the mobility scholarship from the University of Perugia after internal selection for studying abroad at Fu Jen Catholic University. Duration: five months;
- 7-16 January 2019: Winner of the scholarship offered by the Chung-Hwa Institute of Buddhist Studies (Zhonghua Foxue yanjiusuo 中華佛學研究所) for participating at the "2018-19 Winter Program of Seminars and Fieldwork on Buddhism and East Asian Cultures," hosted by the Dharma Drum Institute of Liberal Arts;
- 7 September 2018: Winner of the mobility scholarship from the University of Perugia after internal selection for studying abroad at Fu Jen Catholic University. Duration: five months.

PUBLICATIONS

Monograph

• 2021: *L'I Ching a Eranos. Wilhelm, Jung e la ricezione del Classico dei mutamenti*, Naples: Orientexpress, pp. 306. ISBN 978-88-95-007-42-7 (published with the financial contribution of the Association "Anna De Sio").

Peer-Reviewed Journal Articles

- 2020: "Jung e il problema di Cartesio: la sensazione come funzione della coscienza," *Quaderni di Inschibboleth* 13(1), pp. 103–115;
- 2020: "Il Classico dei mutamenti (*Yijing*) e la psicologia analitica (*fenxi xinli xue*): una prospettiva dialogica sulla Cina contemporanea," *La Nottola di Minerva* 10(2), pp. 83–99.

Translations

- 2023: Elsa Ngar-sze Lau: "Meditare per il benessere nella Cina contemporanea. Dalla vipassanā alla mindfulness," in *Sinosfere* 20, pp. 101–116. Translated from English;
- 2023: Jens Reinke, "Traduttore, traditore? Le dinamiche di traduzione e autorità nel contesto della diffusione globale dei format rituali del buddhismo cinese," *Sinosfere* 20, pp. 40–54. Translated from English;
- 2022: Manju von Rospatt and Alexander von Rospatt, "La svola a nord del Nepal. Una riflessione sul ruolo della Cina in Nepal," *Sinosfere* 16. Translated from English;
- 2021: Amandine Péronnet, "Stabilire un'immagine ottima: costruire un modello monastico buddista per le monache nella Cina contemporanea," *Sinosfere* 13, pp. 134–46. Translated from French;

• 2020: Vincent Goossaert, "I codici divini e le fondamenta rituali dei libri morali," *Sinosfere* 11, pp. 92–105. Translated from English (first part).

Accepted (double-blind peer review)

• 2024: "Cleansing the Heart: A Transcultural Critique of Jungian Approaches to the Book of Changes," in *Review of General Psychology* (special issue edited by Jie Zhang).

Submitted

- 2024: "The Unconscious and its Buddhist Interpreters in Early Twentieth-Century China," *Melanges Chinois et Bouddhiques* (special issue edited by Bart Dessein);
- 2024: "Psicologia e pensiero buddhista nella Cina repubblicana (1912-1949): alcune considerazioni," *Metaxy Journal* (special issue edited by Francesca Annamaria Gambini and Francesco Patrone).

LANGUAGE SKILLS

- Italian (native);
- English (fluent);
- Modern Chinese (good);
- Buddhist Chinese (reading);
- French (reading);
- Latin (reading).
